

377901-2026 - Competition

Croatia – Motion picture and video services – Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

OJ S 104/2026 02/06/2026

Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

Email: ured@arhiv.hr

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a central government authority

Activity of the contracting authority: Recreation, culture and religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

Description: Predmet nabave je restauracija digitalnim postupkom u rezoluciji 4K 1800 minuta filmskog gradiva iz nacionalne filmske zbirke Republike Hrvatske. Ukupno je potrebno digitalno restaurirati 31 film u razdoblju od 2026. do 2028. godine. - minimalni tehnički uvjeti za postupak restauracije slike su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u realnom vremenu korištenjem specijaliziranih programa za restauraciju slike za koje izvoditelj radova mora posjedovati licencu. - minimalni tehnički uvjeti za postupak korekcije boja su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u ACES sustavu kodiranja boja u realnom vremenu, specijalizirani software za korekciju boja za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu, kalibrirani digitalni projektor minimalne rezolucije 2K certificiran od strane konzorcija DCI (Digital Cinema Initiatives), specijalizirano filmsko platno dijagonale projicirane slike minimalno 3m i projekcijsku dvoranu sa zidovima neutralne mat crne ili sive boje u kojoj se ovaj postupak provodi. - minimalni tehnički uvjeti za restauraciju zvuka su specijalizirani software za digitalnu restauraciju zvučnih zapisa za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu i projekcijska dvorana za obradu zvuka sa zvučnom izolacijom, opremljena digitalnim video projektorom i 5.1 zvučnim sustavom.

Procedure identifier: 041b00ef-c91d-4432-904f-bdadd241053b

Internal identifier: 1-1/2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: Otvoreni postupak

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 92100000 Motion picture and video services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Country: Croatia

Additional information: Hrvatski državni arhiv, Hrvatska kinoteka, Savska c. 131, Zagreb i lokacija odabranog ponuditelja (udaljenost najviše 350 km od sjedišta naručitelja - Posebni uvjeti izvršenja ugovora)

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 432 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: Ovaj postupak javne nabave provest će se prema novim izmjenama i dopunama Zakona o javnoj nabavi koji je stupio na snagu 16.05.2026. godine.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document, Notice

Participation in a criminal organisation: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Corruption: Korupcija

Fraud: Prijevarena

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Money laundering or terrorist financing: Pranje novca ili financiranje terorizma

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Purely national exclusion grounds: Neisplata plaće

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Breaching obligation relating to payment of taxes: Plaćanje poreza

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva

Description: Predmet nabave je restauracija digitalnim postupkom u rezoluciji 4K 1800 minuta filmskog gradiva iz nacionalne filmske zbirke Republike Hrvatske. Ukupno je potrebno digitalno restaurirati 31 film u razdoblju od 2026. do 2028. godine. - minimalni tehnički uvjeti za postupak restauracije slike su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u realnom vremenu korištenjem specijaliziranih programa za restauraciju slike za koje izvoditelj radova mora posjedovati licencu. - minimalni tehnički uvjeti za postupak korekcije boja su obrada i reprodukcija 10-bitnih logaritamskih DPX slika rezolucije 4K u ACES sustavu kodiranja boja u realnom vremenu, specijalizirani software za korekciju boja za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu, kalibrirani digitalni projektor minimalne rezolucije 2K certificiran od strane konzorcija DCI (Digital Cinema Initiatives), specijalizirano filmsko platno dijagonale projicirane slike minimalno 3m i projekcijsku dvoranu sa zidovima neutralne mat crne ili sive boje u kojoj se ovaj postupak provodi. - minimalni tehnički uvjeti za restauraciju zvuka su specijalizirani software za digitalnu restauraciju zvučnih zapisa za koji izvoditelj radova mora posjedovati licencu i projekcijska dvorana za obradu zvuka sa zvučnom izolacijom, opremljena digitalnim video projektorom i 5.1 zvučnim sustavom. Radni proces digitalne restauracije filmskog gradiva podrazumijeva kontinuirani stručni nadzor naručitelja nad pruženom uslugom. U skladu s Tehničkom specifikacijom, uz nadzor koji se provodi u

radnom prostoru naručitelja, to za svaki film iz predmeta nabave uključuje minimalno dva termina nadzora u radnom prostoru pružatelja usluge (nadzor nad završnim korekcijama u procesu digitalne restauracije i nadzor nad završnim zahvatima u procesu korekcije boja), kao i dvije kontrolne projekcije u kino dvorani opremljenoj 35mm filmskim projektorom i kalibriranim digitalnim projektorom certificiranim od strane konzorcija DCI, od kojih se jedna provodi na početku, a druga na završetku radova na korekciji boja. U nadzoru je od strane naručitelja prisutan voditelj projekta zaštite i restauracije nacionalne filmske zbirke, stručni djelatnik za superviziju svih faza restauracije, stručni konzultant za pitanja filmske fotografije i, ako je to moguće, jedan od autora filma – redatelj i/ili direktor fotografije. Minimum za kvalitetan nadzor je jedan od navedenih stručnjaka. Naručitelj samostalno snosi troškove dolaska u stručni nadzor za ukupno 31 filmski naslov iz predmeta nabave. Ukoliko se sjedište ponuditelja nalazi na više od 350 km udaljenosti od sjedišta naručitelja, ponuditelj je u svrhu stručnog nadzora obavezan osigurati kino dvoranu za kontrolne projekcije i zamjenski radni prostor s tehničkim uvjetima izvođenja jednakima onima navedenima u Tehničkoj specifikaciji unutar 350 km od sjedišta naručitelja. Stručni nadzor organizira se na način koji omogućava optimizaciju vremena uloženg u taj segment usluge. Primjer: u jutarnjem terminu u kino dvorani se održava završna kontrolna projekcija jednog filma iz predmeta nabave, u poslijepodnevnom terminu istog dana u radnom prostoru pružatelja usluge provode se završne korekcije u procesu digitalne restauracije sljedećeg filma, a drugog dana u kino dvorani se provodi prva kontrolna projekcija na kojoj se usuglašava pristup korekciji boja tog filma. Kontrolne projekcije kratkometražnih filmova organiziraju se tako da se u jednoj kontrolnoj projekciji pregledava više filmova, ili se spajaju s projekcijama dugometražnih.

Internal identifier: 1-1/2026

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 92100000 Motion picture and video services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Country: Croatia

Additional information: Hrvatski državni arhiv, Hrvatska kinoteka, Savska c. 131, Zagreb i lokacija odabranog ponuditelja (udaljenost najviše 350 km od sjedišta naručitelja - Posebni uvjeti izvršenja ugovora)

5.1.3. Estimated duration

Start date: 15/07/2026

Duration: 30 Months

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 432 000,00 EUR

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes
Additional information: Pružatelj usluge će se uvesti u posao čim prije, a najkasnije u roku od 8 (osam) dana od dana sklapanja ugovora o javnoj nabavi.

5.1.8. Accessibility criteria

Accessibility criteria for persons with disabilities are not included because the procurement is not intended for use by natural persons

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice, Procurement Document

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Criterion: Measures for ensuring quality

Description of selection criterion: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Cijena ponude

Description: Cijena ponude

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 65

Criterion:

Type: Quality

Name: Specifično iskustvo stručno tehničkih osoba

Description: Jedna osoba ne može biti predložena za više navedenih funkcija. Specifično iskustvo stručno tehničkih osoba boduje se prema broju minuta digitalno restauriranog filmskog arhivskog gradiva. Maksimalni broj bodovanja ovog kriterija iznosi 35 bodova. 1. Glavni restaurator-kolorist – 1 stručnjak Broj minuta digitalno restauriranog gradiva u sklopu projekata restauracije filmskog arhivskog gradiva digitalnim postupkom na kojima je stručnjak bio glavni restaurator-kolorist u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom 5 godina koje prethode toj godini. Najviše može dobiti 15 bodova. 200-400 min 3 401-600 min 6 601-800 min 9 801-1000 min 12 1001 i više min 15 2. Stručnjak za restauraciju filmskog gradiva digitalnim postupkom – 1 stručnjak Broj minuta digitalno restauriranog gradiva u sklopu projekata na kojima je stručnjak radio na poslovima restauracije filmskog arhivskog gradiva digitalnim postupkom u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom 5 godina koje prethode toj godini. Najviše može dobiti 10 bodova. 200-400 min 2 401-600 min 4 601-800 min 6 801-1000 min 8 1001 i više min 10 3. Stručnjak za restauraciju zvučnih zapisa filmskog arhivskog gradiva digitalnim postupkom – 1 stručnjak Broj minuta digitalno restauriranog gradiva u sklopu projekata na kojima je stručnjak radio na poslovima restauracije zvučnih zapisa filmskog arhivskog gradiva digitalnim postupkom u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom 5 godina koje prethode toj godini. Najviše može dobiti 10 bodova. 200-400 min 2 401-600 min 4 601-800 min 6 801-1000 min 8 1001 i više min 10 Tehnički stručnjaci koji će se bodovati kroz kriterij Specifično iskustvo stručno tehničkih osoba

i ponuditelj moraju dati zajedničku Izjavu da će imenovani/predloženi tehnički stručnjaci biti angažirani na poslovima koji su predmet ovog postupka javne nabave. Angažirani tehnički stručnjaci moraju biti raspoloživi za cijelo vrijeme trajanja ugovora. Odabrani ponuditelj može, u opravdanim slučajevima, zamijeniti angažirane tehničke stručnjake za vrijeme trajanja ugovora uz pisano odobrenje Naručitelja. Zamjenski predloženi stručnjaci po svojim ovlaštenjima i iskustvu moraju biti najmanje jednaki stručnjacima koje zamjenjuju odnosno moraju imati specifično iskustvo kojim bi se ostvario minimalno toliko bodova prema kriteriju ekonomski najpovoljnije ponude iz ove Dokumentacije o nabavi, kao i prvotno imenovani stručnjak. Dokaz koji su ponuditelji obvezni priložiti je životopis. Naručitelj je u sklopu dokumentacije o nabavi objavio predložak životopisa. Ponuditelji mogu uz ponudu dostaviti popunjeni predložak ili drugi obrazac životopisa koji obvezno mora sadržavati tražene podatke iz objavljenog predloška. Naručitelj zadržava pravo provjere podataka navedenih u životopisu. Category of award weight criterion: Weight (points, exact)
Award criterion number: 35

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://eojn.hr/tender-eo/85931>

Ad hoc communication channel:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://eojn.hr/tender-eo/85931>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Croatian

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Gospodarski subjekt je obvezan uz ponudu priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude na iznos od 12.000,00 eura u formi bankarske garancije. Bankarska garancija mora biti plativa na prvi poziv, bez prava prigovora (protesta) i bezuvjetna. Jamstvo mora biti valjano najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ako se ponuditelj usuglasi sa zahtjevom Naručitelja za produženje roka valjanosti ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude mora se produžiti sukladno produženju roka valjanosti ponude. U tu će se svrhu ponuditelju dati primjereni rok. Naručitelj može polagati pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u slučaju: za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN, neprihvatanja ispravka računске greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Svaki nedostatak tražene bankarske garancije u iznosu, roku i gore navedenim odredbama, smatrat će se neotklonjivim nedostatkom, te će ponuda s tako priloženom bankarskom garancijom biti odbijena. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku. Izvornik jamstva za ozbiljnost ponude dostavlja se odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, poštom ili (neposredno) dostavom u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podatci o naručitelju, podatci o ponuditelju, s naznakom: „Nabava usluge digitalne restauracije filmskog gradiva“, ev. broj 1-1/2026. Dio ponude koji se dostavlja odvojeno“ - NE OTVARAJ. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod

o tome tko je ponuditelj odnosno da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. U jamstvu za ozbiljnost ponude trebaju se nalaziti podaci o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata, bez obzira na to koji od članova zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude. Naručitelj će ponuditeljima čija ponuda nije odabrana jamstvo za ozbiljnost ponude vratiti u roku od 10 (deset) dana od dana potpisivanja ugovora o nabavi. Ukoliko ponuditelj ili član zajednice ponuditelja daje novčani polog umjesto bankarske garancije isti uplaćuje na račun naručitelja: IBAN: HR17 2340 0091 1000 1009 0 kod Privredne banke Zagreb. Pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti evidencijski broj predmeta nabave te, ako se radi o podnošenju zajedničke ponude, navesti da je riječ o zajednici ponuditelja te navesti sve članove zajednice ponuditelja. U tom slučaju ponuditelj dokaz o uplati novčanog pologa prilaže u svojoj ponudi. Dokazom o plaćanju novčanog pologa na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena smatraju se i neovjerene preslike ili ispise provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Novčani polog-depozit vraća se ponuditelju, bez kamata, neposredno nakon završetka postupka javne nabave.

Deadline for receipt of tenders: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: Marulićev trg 21, 10000 Zagreb, Hrvatski državni arhiv

Additional information: Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Posebni uvjeti izvršenja Ugovora – udaljenost lokacija na kojima se provodi stručni nadzor i kontrolna projekcija nad pruženom uslugom od sjedišta Naručitelja nad Radni proces digitalne restauracije filmskog gradiva podrazumijeva kontinuirani stručni nadzor naručitelja nad pruženom uslugom. U skladu s Tehničkom specifikacijom, uz nadzor koji se provodi u radnom prostoru naručitelja, to za svaki film iz predmeta nabave uključuje minimalno dva termina nadzora u radnom prostoru pružatelja usluge (nadzor nad završnim korekcijama u procesu digitalne restauracije i nadzor nad završnim zahvatima u procesu korekcije boja), kao i dvije kontrolne projekcije u kino dvorani opremljenoj 35mm filmskim projektorom i kalibriranim digitalnim projektorom certificiranim od strane konzorcija DCI, od kojih se jedna provodi na početku, a druga na završetku radova na korekciji boja. U nadzoru je od strane naručitelja prisutan voditelj projekta zaštite i restauracije nacionalne filmske ...

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Plaćanje se obavlja temeljem ispostavljenog e-Računa sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 94/2018) ovjerenog od strane ovlaštene osobe Naručitelja i sukladno sukcesivnoj isporuci usluge koja je predmet ovog Ugovora, odnosno prema redoslijedu isporuke digitaliziranih filmova čiju dinamiku određuje Naručitelj.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation providing additional information about the procurement procedure: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

Organisation providing more information on the review procedures: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: HRVATSKI DRŽAVNI ARHIV

Registration number: 46144176176

Postal address: Marulićev trg 21

Town: Grad Zagreb

Postcode: 10000

Country subdivision (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Country: Croatia

Contact point: Dubravka Jakić Maurman

Email: ured@arhiv.hr

Telephone: +385 14801993

Internet address: <http://www.arhiv.hr/>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registration number: 95857869241

Postal address: Ulica grada Vukovara 23/V

Town: Zagreb

Postcode: 10000

Country subdivision (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Country: Croatia

Contact point: Kontakt

Email: dkom@dkom.hr

Telephone: +385 14559 930

Internet address: <https://www.dkom.hr/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Narodne novine d.d.

Registration number: TED94

Registration number: HR64546066176

Postal address: Savski gaj XIII. 6

Town: Zagreb

Postcode: 10020
Country subdivision (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Country: Croatia
Contact point: EOJN Helpdesk
Email: ejn@nn.hr
Telephone: +385 16652889
Internet address: <https://www.nn.hr/>

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

94c48257-9f29-4eac-bb7a-e01d66a6bf82-01

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

Vezano na sukob interesa Naručitelja i gospodarskih subjekata, a u skladu s člankom 77. Zakona o javnoj nabavi, Naručitelj je ažurirao podatke.

10.1. Change

Section identifier: BUYER

Description of changes: Podaci o naručitelju - Naručitelj je ažurirao podatke vezane na sukob interesa s gospodarskim subjektom.

The procurement documents were changed on: 03/06/2026

Notice information

Notice identifier/version: 6d2aab06-2cac-40ad-ac83-09e4781ffd1c - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 01/06/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Croatian

Notice publication number: 377901-2026

OJ S issue number: 104/2026

Publication date: 02/06/2026